

**Auftraggeber**

WGEN Stierhämmer  
Obmann Niggas Josef  
Zanglweg 6  
8502 Lannach

**Protokoll-Nr.:** 1107409 Eingang/Prüfung: 14.11.11

**Probenherkunft**

WGEN Stierhämmer  
Obmann Hr. Niggas Josef  
Zanglweg 6  
8502 Lannach

**Probenbezeichnung:** P14-HA Netzprobe, Seniorenheim Lindenhof

**Inspektionsbericht**

*(gemäß Akkreditierungsgesetz, bzw. EN ISO/IEC 17020; Organoleptik nicht akkreditiert; Methoden und Geräte gemäß QMAA's Außendienst)*

**Zusätzliche Probenbezeichnung:** Auslauf WC, EG  
**Probenahme am:** 14.11.11  
**Probenahme erfolgte durch:** Institut für Hygiene  
**Vorbehandlung:** Entsäuerung  
**Entnahmestelle:** Auslauf  
**Temperatur:** 13,7 [ °C ]  
**Farbe:** farblos  
**Aussehen:** klar  
**Geruch:** ohne  
**Geschmack:** ohne

**chemisch - physikalische Untersuchung**

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
<b>Färbung (436nm)</b>	/m	<b>&lt; 0,1</b>	10	0,5	-	DIN EN ISO 7887
<b>pH-Wert</b>	bei 20°C	<b>7,65</b>	5	6,50-9,50	-	DIN 38404-5
<b>Elektrische Leitfähigkeit (20°C)</b>	µS/cm	<b>95</b>	5	2500	-	EN 27888
<b>Gesamthärte</b>	°dH	<b>2,5</b>	5	-	-	DIN 38406-3.3
<b>Karbonathärte</b>	°dH	<b>2,3</b>	5	-	-	EN ISO 9963-1
<b>Eisen</b>	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	10	0,20	-	DIN 38406-1
<b>Mangan</b>	mg/l	<b>&lt; 0,005</b>	15	0,050	-	DIN 38406-33
<b>Ammonium</b>	mg/l	<b>&lt; 0,02</b>	15	0,50	-	DIN 38406-5
<b>Nitrit</b>	mg/l	<b>&lt; 0,01</b>	10	-	0,10	EN 26777
<b>Nitrat</b>	mg/l	<b>4,1</b>	10	25,0	50,0	EN ISO 10304-1
<b>Chlorid</b>	mg/l	<b>3,0</b>	10	200,0	-	EN ISO 10304-1
<b>Sulfat</b>	mg/l	<b>3,3</b>	10	250,0	-	EN ISO 10304-1
<b>Oxidierbarkeit (KMnO4)</b>	mg/l	<b>1,4</b>	15	20,0	-	EN ISO 8467
<b>Fluorid</b>	mg/l	<b>&lt; 0,1</b>	10	1,0	1,5	EN ISO 10304-1

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert)

n.u. = nicht untersucht

**Bakteriologische Untersuchung**

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	KBE/ml	0	50	100	-	ISO 6222
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	KBE/ml	0	50	20	-	ISO 6222
Escherichia coli	KBE/100ml	0	-	-	0	ISO 9308-1
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	-	0	-	ISO 9308-1
Enterokokken	KBE/100ml	0	-	-	0	ISO 7899-2
Pseudomonas aeruginosa	KBE/100ml	0	-	-	0	ISO 16266
Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	-	-	0	ISO 6461-2

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert)

n.u. = nicht untersucht

**Anorganische Stoffe**

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Aluminium	µg/l	< 10		-	200	DIN EN ISO 17294**
Nickel	µg/l	< 1		-	50	DIN EN ISO 17294**
Chrom,gesamt	µg/l	< 1,0		-	50,0	DIN EN ISO 17294**
Arsen	µg/l	< 1,0		-	10,0	DIN EN ISO 17294**
Cadmium	µg/l	< 0,2		-	5,0	DIN EN ISO 17294**
Quecksilber	µg/l	< 0,2		-	1,0	DIN EN ISO 17294**
Blei	µg/l	< 1,0		-	25,0	DIN EN ISO 17294**
Antimon	µg/l	< 3,0		-	10,0	DIN EN ISO 17294**
Selen	µg/l	< 3,0		-	10,0	DIN EN ISO 17294**
Kupfer	µg/l	3,0		-	2000,0	DIN EN ISO 17294**
Zink	µg/l	13		-	-	DIN EN ISO 17294**
Natrium	mg/l	2,6		200,0	-	DIN EN ISO 17294**
Kalium	mg/l	<1		50,0	-	DIN EN ISO 17294**
Calcium	mg/l	13,1		400,0	-	DIN 38406-3.2-4
Magnesium	mg/l	2,9		150,0	-	DIN 38406-3.2-4

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht,\*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

**Chemische Parameter**

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Trübung	FNU	< 0,1		1,0	-	DIN EN 27027
Cyanid	mg/l	< 0,003		-	0,050	DIN 38405-14**
Bor	mg/l	< 0,01		1,00	-	DIN EN ISO 17294**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht,\*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

**Leicht flüchtige halogenierte aliphatische Kohlenwasserstoffe\*\***

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Trichlormethan	µg/l	< 1,0		-	30,0	DIN EN ISO 10301**
Tribrommethan	µg/l	< 1,0		-	30,0	DIN EN ISO 10301**
Bromdichlormethan	µg/l	< 1,0		-	30,0	DIN EN ISO 10301**
Tetrachlorethen	µg/l	< 1,0		-	10,0	DIN EN ISO 10301**
Trichlorethen	µg/l	< 1,0		-	30,0	DIN EN ISO 10301**
1,2-Dichlorethan	µg/l	< 1,0		-	3,0	DIN EN ISO 10301**
Trichlorfluormethan	µg/l	< 1,0		-	30,0	DIN EN ISO 10301**

**Leicht flüchtige halogenierte aliphatische Kohlenwasserstoffe\*\* - Fortsetzung**

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Dibromchlormethan	µg/l	< 1,0		-	30,0	DIN EN ISO 10301**
Vinylchlorid	µg/l	< 0,1		-	0,5	DIN EN ISO 10301**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht, \*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

**Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe\*\***

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01		-	0,20	DIN 38407 F7-2**
Benzo(b)fluoranthan	µg/l	< 0,02		-	0,20	DIN 38407 F7-2**
Benzo(ghi)perylen	µg/l	< 0,02		-	0,20	DIN 38407 F7-2**
Benzo(k)fluoranthan	µg/l	< 0,02		-	0,20	DIN 38407 F7-2**
Indeno(1,2,3-cd)pyren	µg/l	< 0,02		-	0,20	DIN 38407 F7-2**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht, \*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

**BTEX\*\***

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Benzol	µg/l	< 0,1		-	-	DIN 38407-9**
Ethylbenzol	µg/l	< 0,2		-	-	DIN 38407-9**
Toluol	µg/l	< 0,1		-	-	DIN 38407-9**
Xylole	µg/l	< 0,2		-	-	DIN 38407-9**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht, \*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

**Triazine\*\***

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Atrazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Desethylatrazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Desisopropylatrazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Simazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Cyanazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Sebuthylazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Propazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Terbuthylazin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Prometryn	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Terbutryn	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Desethylterbutylazin	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht, \*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

**Phenylharnstoffherbizide\*\***

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Buturon	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Chlorbromuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Chlortoluron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Diuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**

## Phenylharnstoffherbizide\*\* - Fortsetzung

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Hexazinon	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Isoproturon	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
LINURON	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Metobromuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Metoxuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Monolinuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Monuron	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Neburon	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Deltametrin	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 10695**
Amidosulfuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Metsulfuron-methyl	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Nicosulfuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Primisulfuron-methyl	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Rimsulfuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Triflusulfuron-methyl	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Thifensulfuron-methyl	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Triasulfuron	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht,\*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

## Organochlorpestizide\*\*

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Dichlobenil	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Clomazon	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Lindan	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 6468**
Dimethenamid	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Vinclozolin	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 6468**
Methoxychlor	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Bifenox	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Aclonifen	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Fluroxypyr-1-methylheptylester	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Fenoxypop	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Quizalofop-methyl	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Quizalofop-ethyl	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
HCB (Hexachlorbenzol)	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 6468**
Heptachlor	µg/l	< 0,03		-	0,03	EN ISO 6468**
Aldrin	µg/l	< 0,03		-	0,03	EN ISO 6468**
cis-Heptachlorepoxyd	µg/l	< 0,03		-	0,03	EN ISO 6468**
trans-Heptachlorepoxyd	µg/l	< 0,03		-	0,03	EN ISO 6468**
trans-Chlordan	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 6468**
o,p'-DDE	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
cis-Chlordan	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 6468**
p,p'-DDE	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
Dieldrin	µg/l	< 0,03		-	0,03	EN ISO 6468**
o,p'-DDT	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**
p,p'-DDT	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 6468**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht, \*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

## Phenoxycarbonsäuren (Herbizide)\*\*

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Dicamba	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
MCPPP	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
MCPA	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
2,4-DP (Dichlorprop)	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
Bromoxynil	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
2,4-D	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
Pentachlorphenol	µg/l	< 0,10		-	-	ÖNORM M 6623**
MCPB	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
2,4,5-T (Trichlorphenoxyessigsäure)	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
Dinoseb	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
Dinoseb-acetat	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
Bentazon	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
Ioxynil	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
Pyridate	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**
CL 9673	µg/l	< 0,10		-	0,10	ÖNORM M 6623**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht, \*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

## Pestizide\*\*

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Metolachlor	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Alachlor	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Pendimethalin	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
2,6-Dichlorbenzamid	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Metazachlor	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Orbencarb	µg/l	< 0,05		-	0,10	EN ISO 10695**
Pirimicarb	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Bromacil	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Metalaxyl	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Triadimenol	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Triadimefon	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Prosulfcarb	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Carbetamid	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Flufenacet	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Metosulam	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Quizalofop	µg/l	< 0,05		-	-	EN ISO 10695**
Trifluralin	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 10695**
Isoxaflutol	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 10695**
Metamitron	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 10695**
Fluazifop-p-buthyl	µg/l	< 0,10		-	-	EN ISO 10695**
Gluphosinat	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 10695**
Glyphosat	µg/l	< 0,10		-	0,10	EN ISO 10695**

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht, \*\*Unterauftragnehmer, bzw. nicht akkreditierter Parameter

**Radioaktivität**

Untersuchungsparameter	Einheit	Ergebnis	MU%	RZ*	ZHK*	Methode
Tritium	Bq/l	<1,139		100,0	-	PV_CC_VIE_WSTR**
Gesamtrichtdosis	mSv/a	< 0,1		0,1	-	ÖNORM S 5251 **

\* RZ = Richtzahl (Indikatorparameterwert), ZHK = zulässige Höchstkonzentration (Parameterwert), n.u. = nicht untersucht

----- Ende Prüfbericht -----

**GESAMTBEURTEILUNG**

(gemäß LMSVG, §73, bzw. BGBl.304/01: "Trinkwasserverordnung idgF", bzw. Österreichisches Lebensmittelbuch Kapitel B1)

- Die **chemischen Analysenwerte** ergaben keinen Grund zu einer Beanstandung.
- Die **bakteriologischen Analysenwerte** ergaben keinen Grund zu einer Beanstandung.
- Der **Lokalaugenschein** der Wasserversorgungsanlage und ihrer Umgebung ergab keinen Grund zu einer Beanstandung.

**Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist daher**

**zur Verwendung als Trinkwasser geeignet**

Bei Beanstandungen sind, zur Aufrechterhaltung der Eignung des Wassers als Trinkwasser, umgehend geeignete Maßnahmen zu ergreifen.

Mängel/vorgeschlagene Maßnahmen/Besondere Hinweise:

Der vorliegende Befund betrifft ausschließlich die hygienische Verwendbarkeit des Wassers.

a.o. Univ. Prof. Mag. Dr. F. MASCHER  
berechtigt gem. § 73 LMSVG; Leiter PI-Stelle



O. Univ.-Prof. Dr. med. Dr. phil. E. MARTH  
Institutsvorstand

DIE UNTERSUCHUNG IST NUR DANN VOLL AMTSGÜLTIG, WENN INSPEKTION UND PROBENAHME DURCH DAS INSTITUT DURCHFÜHRT WURDEN. ANDERNFALLS BEZIEHT SICH DIE BEURTEILUNG NUR AUF DIE ÜBERBRACHTTE PROBE. INSPEKTIONS-/PRÜFBERICHTE DÜRFEN NUR VOLLSTÄNDIG REPRODUZIERT (KOPIERT) WERDEN.